

# KÚPNA ZMLUVA

uzavretá podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) (ďalej len „Zmluva“)

Číslo Zmluvy Predávajúceho: C3e/44/5/2022

## I. ZMLUVNÉ STRANY

### 1.1. Predávajúci:

Obchodné meno: SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik  
Sídlo: Martinská 49  
821 05 Bratislava – mestská časť Ružinov  
Právna forma: štátny podnik  
Štatutárny orgán: JUDr. Jozef Krška – generálny riaditeľ  
Registrácia: zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
oddiel: Pš, vložka číslo: 427/B  
IČO: 36 022 047  
IČ DPH: SK2020066213  
Bankové spojenie:  
IBAN:

Kontaktná adresa a  
organizačná zložka podniku,  
ktorej sa právny úkon týka:

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK,  
štátny podnik, Povodie Bodrogu, odštepny závod  
M.R. Štefánika 25, 075 01 Trebišov

Konajúci prostredníctvom:

Ing. Eva Kolesárová, riaditeľka odštepneho závodu  
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I,  
oddiel: Po, vložka číslo: 266/V

(ďalej len ako „Predávajúci“)

### 1.2. Kupujúci:

Obchodné meno: SALY Trans s.r.o.  
Konateľ: Adrián Saloň  
Miesto podnikania: Pri rybníku 1801, 091 01 Stropkov  
Registrácia: Okresný úrad Prešov, oddiel: SRO, vložka č. 37774/P  
IČO: 52215946  
IČ DPH: SK2120934090  
Bankové spojenie:  
IBAN:

(ďalej len ako „Kupujúci“ a spolu s Predávajúcim ako „Zmluvné strany“)

## II. PREDMET ZMLUVY

2.1. Predmetom Zmluvy je ťažba a odpredaj štrkopieskových nánosov - prebytočného riečneho materiálu v rámci výkonu správy vodných tokov v zmysle ustanovení § 47 – § 49 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) (ďalej len „Vodný zákon“).

- 2.2. Predávajúci v súlade s vyššie uvedenými ustanoveniami Vodného zákona a v zmysle rozhodnutia Okresného úradu Stropkov, odbor starostlivosti o životné prostredie č. OU-SP-OSZP-2022/002750-007 zo dňa 24.08.2022, umožní ťažbu a odpredaj riečneho materiálu Kupujúcemu za dohodnutú kúpnu cenu podľa tejto Zmluvy, a to zo štrkopieskových nánosov v koryte vodného toku **Chotčianka v rkm 10,300 – 11,300 v množstve 500 m<sup>3</sup> v k. ú. Bukovce** (ďalej len „Riečny materiál“).
- 2.3. Kupujúci je povinný riadne a včas zaplatiť Predávajúcemu dohodnutú kúpnu cenu.
- 2.4. Kupujúci je oprávnený začať s ťažbou riečneho materiálu až po uhradení splátky za Riečny materiál, ktorý plánuje Kupujúci vyťažiť v rámci ťažby, resp. odberu v zmysle čl. III tejto Zmluvy.

### III. KÚPNA CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 3.1. Kúpna cena Riečneho materiálu je s ohľadom na miestne pomery a kvalitu Riečneho materiálu stanovená vo výške 3,30 EUR/m<sup>3</sup> bez DPH na základe dohody Zmluvných strán v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

Kúpna cena za 1m <sup>3</sup> riečneho materiálu bez DPH:	<b>3,30 EUR</b>
Celková kúpna cena za odber 500 m <sup>3</sup> riečneho materiálu bez DPH:	<b>1.650,00 EUR</b>
Sadzba 20 % DPH	<b>330,00 EUR</b>
Celková kúpna cena Riečneho materiálu vrátane DPH:	<b>1.980,00 EUR</b>

(slovom: tisícdeväťstoosemdesiat eur) (ďalej len „Kúpna cena“)

- 3.2. Pred zahájením ťažby sa Kupujúci zaväzuje uhradiť Predávajúcemu splátku za Riečny materiál ktorý, plánuje Kupujúci vyťažiť v rámci prvej ťažby, resp. odberu, na základe faktúry, ktorú vystaví Predávajúci do pätnástich (15) kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.
- 3.3. Lehota splatnosti faktúry je pätnásť (15) kalendárnych dní odo dňa jej doručenia Kupujúcemu. Za deň úhrady sa považuje deň, kedy sú finančné prostriedky pripísané na účet Predávajúceho uvedený v záhlaví tejto Zmluvy vo formáte IBAN.
- 3.4. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu: odvolanie sa na túto Zmluvu s uvedením čísla Zmluvy Predávajúceho, obchodné meno Kupujúceho a Predávajúceho, IČO, DIČ, IČ DPH, sídlo, číslo faktúry, deň jej vystavenia a splatnosti, označenie banky a číslo účtu /IBAN, fakturovanú sumu, pečiatku a podpis oprávnenej osoby.
- 3.5. Ak faktúra bude obsahovať nesprávne cenové a iné údaje alebo faktúra nebude obsahovať všetky údaje a náležitosti v zmysle platných právnych predpisov, najmä podľa § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, resp. nebude obsahovať uvedené údaje a doklady alebo bude obsahovať nesprávne, či neúplné údaje a doklady, je Kupujúci oprávnený ju vrátiť na doplnenie Predávajúcemu, čím sa preruší splatnosť faktúry a nová splatnosť začína plynúť od doručenia novej faktúry.
- 3.6. Kupujúci je oprávnený na ťažbu a odber riečneho materiálu až po uhradení prvej splátky v súlade s bodom 2.4. v spojení s bodom 3.2. tejto Zmluvy.

### IV. ČAS PLNENIA

- 4.1. Kupujúci je oprávnený realizovať ťažbu riečneho materiálu v lehote od splnenia podmienky podľa bodu 2.4 tejto Zmluvy a najneskôr do **15. 10. 2022**.

## V. PODMIENKY PLNENIA

- 5.1. Zahájenie ťažby Riečneho materiálu podľa tejto Zmluvy je možné až po uhradení prvej splátky Kúpnej ceny podľa článku III. bod 3.6 Zmluvy.
- 5.2. Kupujúci je povinný oznámiť Predávajúcemu začiatok ťažby Riečneho materiálu minimálne päť (5) pracovných dní vopred na tel. čísle: \_\_\_\_\_ alebo na e- mailovú adresu:
- 5.3. Kupujúci bude ťažbu realizovať v časovom období len v pracovných dňoch v čase od 06:30 do 14:30 hod., a to len za účasti dozoru zo strany Predávajúceho.
- 5.4. Kupujúci použije na ťažbu vlastnú nákladnú dopravu a nakladací mechanizmus. Množstvo odpredaného Riečneho materiálu bude stanovené určením jednotkového množstva materiálu naloženého na jedno nákladné auto, vynásobené počtom vyvezených fúr. Podkladom pre určenie odpredaného množstva je úžitková hmotnosť nákladného vozidla Kupujúceho. Výsledné množstvo odpredaného Riečneho materiálu bude odsúhlasené obidvoma Zmluvnými stranami a bude slúžiť ako podklad k vystaveniu faktúr.
- 5.5. Kupujúci sa pri ťažbe Riečneho materiálu bude riadiť stanoviskom Predávajúceho č. j. CS SVP OZ KE 2698/2022/2 zo dňa 09.05.2022.
- 5.6. Kupujúci použije vlastné nákladné mechanizmy a stavebné stroje pri ťažbe – odstraňovaní Riečneho materiálu, a to stavebný stroj traktor-bager a nákladné vozidlá TATRA 148.
- 5.7. Ťažbu riečneho materiálu bude Kupujúci realizovať tak, aby ťažobné a nakladacie mechanizmy a nákladné vozidlá nevstupovali do vodného toku a ani neprechádzali cez vodný tok. V priebehu nakladania riečneho materiálu – odstraňovania nánosov Kupujúci zabezpečí, aby nedošlo k zhoršeniu kvality povrchových vôd a prípadným únikom ropných látok z mechanizmov a vozidiel do povrchových, resp. podzemných vôd.
- 5.8. Kupujúci sa zaväzuje dodržiavať všetky predpisy o bezpečnosti pri práci a platných STN.
- 5.9. V prípade, že sa počas prác na ťažbe riečneho materiálu vyskytnú nepredvídané okolnosti, ktoré by výrazne ovplyvnili ťažbu, hlavne avšak nie výlučne ide o povodňové situácie na vodnom toku, zvolá Kupujúci rokovanie za účasti orgánu štátnej vodnej správy a správcu vodného toku, kde sa doriešia otázky ďalšieho postupu ťažby.
- 5.10. Ak pri nakladaní Riečneho materiálu dôjde k poškodeniu zariadenia alebo majetku Predávajúceho, prípadne iných právnických alebo fyzických osôb, všetky škody znáša Kupujúci.
- 5.11. Predávajúci nezodpovedá za prípadné škody spôsobené nesprávnym naložením Riečneho materiálu na nákladné vozidlá.
- 5.12. Za Predávajúceho bude dozor vykonávať \_\_\_\_\_
- 5.13. Za Kupujúceho bude vytiažené množstvo Riečneho materiálu odsúhlasovať \_\_\_\_\_
- 5.14. Po ukončení ťažby je Kupujúci povinný zrealizovať geometrické zameranie koryta vodného toku v predmetných úsekoch potoka **Chotčianka v rkm 10,300 – 11,300 v k. ú. Bukovce**.
- 5.15. Počas ťažby riečneho materiálu je Kupujúci povinný dodržiavať pokyny a postup Predávajúceho ako správcu vodného toku, aby bola na základe skutočných pomerov v uvedenom úseku vodného toku dodržaná hĺbka ťažby, t. j. hĺbka nivelety dna.
- 5.16. Počas ťažby je Kupujúci povinný dbať, aby nedošlo k poškodeniu brehov vodného toku v miestach ťažby, ako aj okolitého terénu. V prípade ak dôjde k poškodeniu brehov vodného toku, Kupujúci je povinný ich upraviť do pôvodného stavu.
- 5.17. Kupujúci sa zaväzuje dodržiavať všetky podmienky rozhodnutia Okresného úradu Stropkov, odbor starostlivosti o životné prostredie č. OU-SP-OSZP-2022/002750-007 zo dňa 24.08.2022, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 12.09.2022.

## VI. UKONČENIE ZMLUVY

- 6.1. Zmluvné strany majú právo ukončiť Zmluvu pred jej riadnym splnením
  - 6.1.1. písomnou dohodou Zmluvných strán,
  - 6.1.2. písomnou výpoveďou Predávajúceho,
  - 6.1.3. zrušením povolenia.
- 6.2. Zmluvné strany môžu ukončiť Zmluvu uzavretím písomnej dohody o ukončení účinnosti Zmluvy ku dňu uvedenému v takejto dohode, pričom Zmluvné strany zároveň vysporiadajú alebo dohodnú spôsob vysporiadania všetkých vzájomných nárokov vyplývajúcich zo Zmluvy.
- 6.3. Predávajúci je oprávnený ukončiť Zmluvu písomnou výpoveďou, aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je pätnásť (15) kalendárnych dní a začína plynúť odo dňa nasledujúceho po doručení výpovede Kupujúcemu.
- 6.4. Kupujúci sa zaväzuje riadne si plniť povinnosti podľa tejto Zmluvy. Akékoľvek porušenie povinností Kupujúceho podľa tejto Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie tejto Zmluvy a zakladá právo Predávajúceho od tejto Zmluvy odstúpiť, a to s účinnosťou odstúpenia ku dňu, keď bolo písomné oznámenie o odstúpení od tejto Zmluvy doručené Kupujúcemu.
- 6.5. Odstúpením od tejto Zmluvy nezaniká právo Predávajúceho na náhradu vzniknutých škôd a nezanikajú ani iné ustanovenia tejto Zmluvy, ktoré podľa prejavenej vôle Zmluvných strán majú trvať aj po jej zániku.
- 6.6. Ak Kupujúci poruší podmienky uvedené v povolení na ťažbu, prípadne ustanovenia uvedené v § 23 ods. 3 Vodného zákona, Predávajúci ako správca toku má právo požiadať orgán štátnej vodnej správy o zrušenie povolenia; v takom prípade sa zmluva zrušuje ku dňu, ku ktorému bolo toto povolenie zrušené, resp. rozhodnutie o zrušení povolenia nadobudlo právoplatnosť.

## VII. OSOBITNÉ USTANOVENIE

- 7.1. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto Zmluva vrátane jej príloh je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) (ďalej len „zákon o slobode informácií“) a pre nadobudnutie jej účinnosti je podľa § 47a ods.1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) nevyhnutné jej zverejnenie. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením zmluvy podľa zákona o slobode informácií. Ak majú povinnosť zverejňovať zmluvu obe zmluvné strany, rozhodujúce je jej prvé zverejnenie.

## VIII. MLČANLIVOSŤ A DÔVERNÉ INFORMÁCIE

- 8.1. Akékoľvek informácie, ktoré pred alebo pri plnení tejto Zmluvy Zhotoviteľ získal od Objednávateľa alebo sa ich dozvedel alebo zistil inak v súvislosti s plnením podľa tejto Zmluvy, podliehajú obchodnému tajomstvu Objednávateľa alebo inej osoby, ak sú svojou povahou spôsobilé byť predmetom takejto ochrany. Zhotoviteľ sa zaväzuje zachovávať o všetkých týchto informáciách mlčanlivosť a dodržiavať povinnosti, ktoré mu v tejto súvislosti vyplývajú z príslušných právnych predpisov a zaväzuje sa nevyužiť ich vo svoj prospech, alebo v prospech tretích strán počas trvania tejto zmluvy ani po skončení jej platnosti.

## IX. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 9.1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Zmluvy v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka a ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv. Ak je Zmluva zverejnená viacerými účastníkmi Zmluvy, rozhodujúce je prvé zverejnenie Zmluvy.
- 9.2. Obsah tejto Zmluvy je možné meniť len na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán, očíslovanými dodatkami k tejto Zmluve vyhotovenými v písomnej forme a podpísanými oboma Zmluvnými stranami pri dodržaní ustanovení príslušných predpisov.
- 9.3. Zmluvné vzťahy neupravené v tejto Zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
- 9.4. Ak niektoré z ustanovení Zmluvy je alebo sa stane úplne alebo sčasti neplatné a/alebo neúčinné a/alebo neuplatniteľné, takáto neplatnosť, neúčinnosť a/alebo nevykonateľnosť nemá za následok neplatnosť alebo neúčinnosť ďalších ustanovení Zmluvy (alebo zostávajúcej časti dotknutého ustanovenia). V takomto prípade sa obe Zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie (jeho časť) novým tak, aby bol zachovaný účel, sledovaný uzatvorením Zmluvy a dotknutým ustanovením v čase uzatvorenia Zmluvy.
- 9.5. Písomnosti v zmysle tejto Zmluvy sa doručujú na adresy Zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto Zmluvy, ak nie je dohodnuté inak. Zásielka sa považuje za doručенú v deň jej osobného odovzdania, v deň jej doručenia prostredníctvom poštového podniku alebo iného doručovateľa alebo v deň odopretia prevzatia zásielky adresátom. Ak si adresát neprevezme zásielku a táto bude uložená na pošte alebo u iného doručovateľa, zásielka sa považuje za doručенú na tretí deň od jej uloženia, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie.
- 9.6. Zmluvné strany sa pri plnení tejto Zmluvy zaväzujú striktno dodržiavať platné právne predpisy zakazujúce podplácanie verejných činiteľov a súkromných osôb, protiprávne ovplyvňovanie verejných činiteľov, pranie špinavých peňazí a zaväzujú sa zaviesť a vykonávať všetky nevyhnutné a vhodné postupy a opatrenia vedúce k zabráneniu korupcie.
- 9.7. Kupujúci vyhlasuje, že podľa jeho vedomostí žiaden z jeho predstaviteľov, zástupcov, zamestnancov, alebo iných osôb konajúcich v mene Kupujúceho pri poskytovaní plnenia podľa tejto Zmluvy pre Predávajúceho alebo v jeho mene na základe tejto Zmluvy neponúka ani nebude priamo alebo nepriamo ponúkať, dávať, poskytovať, vyžadovať ani prijímať finančné prostriedky alebo akékoľvek iné oceníteľné hodnoty, alebo poskytovať akékoľvek výhody, dary, alebo pohostenia osobe, spoločnosti alebo podniku alebo zamestnancovi, politickej strane či hnutiu, kandidátovi na politickú nomináciu, osobe, ktorá pôsobí v zákonodarnom, správnom alebo súdnom orgáne akéhokoľvek druhu, alebo v medzinárodnej verejnej organizácii za účelom ovplyvňovať konanie takejto osoby v jej funkcii, s využitím odmeňovania, alebo navádzania k nekorektnému výkonu príslušnej funkcie alebo činnosti akoukoľvek osobou, za účelom získania alebo udržania výhody pri plnení tejto Zmluvy.
- 9.8. Kupujúci sa zaväzuje okamžite oznámiť Predávajúcemu primeranou formou akékoľvek podozrenie na porušenie povinností podľa tohto článku Zmluvy alebo akékoľvek skutočnosti, v dôsledku ktorých by sa vyhlásenie Kupujúceho podľa bodu 9.7. ukázalo ako nepravdivé a byť plne súčinný pri dôkladnom vyšetrení podozrenia.

- 9.9. Akékoľvek preukázané korupčné správanie Kupujúceho alebo porušenie povinností podľa bodov 9.6., 9.7. a 9.8. tohto článku Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie tejto Zmluvy (Protikorupčná doložka).
- 9.10. Zmluva je vyhotovená v piatich (5) vyhotoveniach, z toho tri (3) vyhotovenia sú určené pre Predávajúceho a dve (2) vyhotovenia sú určené pre Kupujúceho.
- 9.11. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú v plnom rozsahu spôsobilé k uvedeným právnym úkonom a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto Zmluve je vážna, slobodná a určitá, že prejavy vôle oboch Zmluvných strán sú dostatočne zrozumiteľné. Na znak súhlasu Zmluvných strán s celým obsahom tejto Zmluvy ju obidve Zmluvné strany podpisujú.
- 9.12. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy ako jej Príloha č. 1 je Rozhodnutie Okresného úradu Stropkov, odbor starostlivosti o životné prostredie zo dňa 24.08.2022.

Za Predávajúceho:

Za Kupujúceho:

V Trebišove dňa

V .....dňa

.....  
Ing. Eva Kolesárová  
riaditeľka Povodia Bodrogu, odštepného závodu

.....  
Adrián Saloň  
konateľ

**OKRESNÝ ÚRAD STROPKOV**  
**ODBOR STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE**

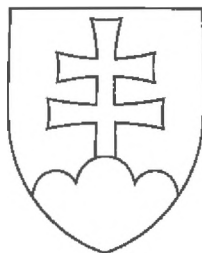
Športová 2, 091 01 Stropkov

Číslo spisu

OU-SP-OSZP-2022/002750-007

Stropkov

24. 08. 2022



**Rozhodnutie**

o povolení na ťažbu riečneho materiálu

**Výrok**

Okresný úrad Stropkov, odbor starostlivosti o životné prostredie ako vecne a miestne príslušný orgán štátnej správy podľa § 1 ods. 1 písm. c) a § 5 ods. 1 zák. č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov a § 3 ods. 1 písm. e) zák. č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v súlade s ustanovím § 58 písm. c), § 61 písm. a) zákona NR SR č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len vodný zákon), na základe žiadosti spoločnosti SALY Trans s.r.o., Pri rybníku 1801, 091 01 Stropkov, a po vykonanom vodoprávnom konaní podľa ustanovenia § 73 vodného zákona, v súlade s ustanovením § 46 zák. č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov vydáva

pre žiadateľa: SALY Trans s.r.o., Pri rybníku 1801, 091 01 IČO 52 215 946

podľa § 23 ods. 1) písm. b) vodného zákona

p o v o l e n i e

na ťažbu riečneho materiálu z vodného toku Chotčianka v rkm 10,300 – 11,300 v k. ú. Bukovce v množstve 500 m<sup>3</sup>

Povolenie je časovo obmedzené a platí do 15. októbra 2022.

A: Podmienky povolenia:

1. Ťažbu bude vykonávať spoločnosť SALY Trans s.r.o., Pri rybníku 1801, 091 01 Stropkov v zmysle vypracovanej zjednodušenej projektovej dokumentácie vypracovanej Ing. arch. Markom Vatehom, PhD., s dátumom apríl 2022 postupne v závislosti od hydrologickej situácie v toku.
2. Ťažbu riečneho materiálu realizovať mimo živého koryta toku.
3. Ťažbu riečneho materiálu z vodného toku Chotčianka je možné realizovať tak, aby ťažobná, odvozná a nakladacia mechanizácia nevstupovala do vodného toku.
4. Ťažbu realizovať len po úroveň vodnej hladiny.
5. Ťažbu realizovať tak, aby sklon zostávajúcej štrkovej lavice po vyťažení bol 1:100.
6. Štrkové lavice vyťažiť jednorazovo, v čo najkratšom časovom období.
7. Ťažobné mechanizmy musia byť v dobrom technickom stave, aby nedošlo k úniku znečisťujúcich látok do povrchových alebo podzemných vôd a neohrozili ich kvalitu.

8. Žiadateľ bude pre prístup k štrkovým laviciam využívať existujúce prístupové cesty. Prístup k lokalitám si zabezpečí žiadateľ s vlastníkami pozemkov pozdĺž toku v predmetnej lokalite.
9. V prípade poškodenia brehov tokov zabezpečiť ich následnú stabilizáciu. Koryto toku po ťažbe uviesť do takého stavu, aby sa vylepšili prietokové pomery, neodťažovaný riečny materiál rozhrnúť po dne koryta.
10. Nedovoľuje sa skladovať vyťažovaný materiál v zátopovom území a nevytvárať na toku skládky riečného materiálu.
11. Ťažbou riečného materiálu neničiť a nepoškodiť brehovú zeleň.
12. Ťažbu vykonávať výlučne v pracovných dňoch, t. j. pondelok – piatok. V prípade, že bude odberateľ realizovať ťažbu aj v mimopracovných dňoch, túto skutočnosť je potrebné vopred ohlásiť správcovi toku.

#### B: Povinnosti žiadateľa

1. Začatie a ukončenie ťažby oznámiť správcovi toku Povodie Bodrogu, odštepny závod, Trebišov, pracovisko Svidník a orgánu štátnej vodnej správy (OÚ Stropkov, odbor SoŽP, OÚ Prešov, odbor SoŽP v sídle kraja).
2. Umožniť orgánu štátnej vodnej správy a správcovi toku kontrolu dodržiavania podmienok ťažby v zmysle tohto povolenia a riadiť sa ich pokynmi.
3. Predložiť správcovi toku zoznam mechanizmov a nákladných automobilov s uvedením ŠPZ, prostredníctvom, ktorých bude odberateľ ťažbu realizovať.
3. Dodržiavať ustanovenia zák. č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov a zák. č. 220/2004 Z. z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy a o zmene zák. č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
4. V prípade akéhokoľvek znečistenia vôd látkami škodiacimi vodám (ekologickej havárie) toto neodkladne hlásiť na SIŽP Košice, správcovi toku a tunajšiemu úradu.
5. Po ukončení ťažby je žiadateľ povinný v zmysle ust. § 23 ods. 3 vodného zákona zabezpečiť zameranie a zakreslenie skutočného stavu miesta ťažby do technickej dokumentácie a do 30 dní dokumentáciu odovzdať orgánu štátnej vodnej správy a správcovi vodného toku.

#### C: Všeobecné ustanovenia

1. Odborný dozor nad ťažbou štrkopieskov bude vykonávať správca toku, t. j. SVP, š. p., Povodia Bodrogu, OZ Trebišov, pracovisko Svidník (poverený úsekový technik).
2. Pri ťažbe dodržať všetky do úvahy prichádzajúce bezpečnostné predpisy.
3. Škody spôsobené počas ťažby poškodenému nahradiť v plnom rozsahu v zmysle platných právnych predpisov.
4. Okresný úrad Stropkov, odbor starostlivosti o životné prostredie nezodpovedá za prípadný neoprávnený alebo nepovolený zásah do majetku a práv iných osôb, spôsobený pri výkone tohto rozhodnutia alebo za škody vzniknuté neodborným vykonaním ťažby.
5. Obchodné podmienky budú dojednané v zmluve o ťažbe a predaji riečného materiálu, ktorá bude predložená zo strany správcu toku po právoplatnosti tohto povolenia.

#### Odôvodnenie

Dňa 31. 05. 2022 bola na Okresnom úrade Stropkov, odbore starostlivosti o životné prostredia zaregistrovaná žiadosť spoločnosti SALY Trans, s.r.o., Pri rybníku 1801, 091 01 Stropkov o povolenie na ťažbu riečného materiálu z koryta vodného toku Chotčianka v rkm 10,300 – 11,300 v k. ú. Bukovce v množstve 500 m<sup>3</sup> .

Podľa § 18 ods. 2 správneho poriadku: Konanie je začaté dňom, keď podanie účastníka konania došlo správne orgánu príslušnému vo veci rozhodnúť.

Podľa § 23 ods. 1 písm. c) vodného zákona: Povolenie orgánu štátnej vodnej správy je potrebné na ťažbu piesku, štrku, bahna (ďalej len „riečny materiál“) s výnimkou liečivého bahna z pozemkov tvoriacich koryto.

Podľa § 32 ods. 1 správneho poriadku : Správny orgán je povinný zistiť presne a úplne skutočný stav veci a za tým účelom si obstaráť potrebné podklady pre rozhodnutie. Prítom nie je viazaný len návrhmi účastníkov konania.

Keďže predložená žiadosť neobsahovala údaje nevyhnutné pre jej posúdenie, Okresný úrad Stropkov, odbor starostlivosti o ŽP, orgán štátnej vodnej správy vyzval listom č. OU-SP-OSZP-2022/002750-002 z 02. 06. 2022



spoločnosť SALY Trans, s.r.o., Pri rybníku 1801, 091 01 Stropkov na doplnenie svojej žiadosti a zároveň konanie v predmetnej veci prerušil rozhodnutím č. OU-SP-OSZP-2022/002750-003 z 02. 06. 2022. K žiadosti bolo potrebné doplniť súhlas Okresného úradu Prešov, odboru starostlivosti o ŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia kraja, Nám. mieru 3, 080 01 Prešov podľa § 6 ods. 5 zák. č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov na ťažbu riečného materiálu.

Po doplnení predmetného súhlasu Okresný úrad Stropkov, odbor starostlivosti o ŽP zvolal vodoprávne konanie oznámením č. OU-SP-OSZP-2022/002750-005 z 09. 08. 2022 vo veci vydania povolenia na ťažbu štrkopieskov z koryta vodného toku Chotčianka v k. ú. Bukovce.

Lokalita sa nachádza na vodnom toku Chotčianka, ID 4-30-08-3581, v rkm 10,300 – 11,300 k. ú. Bukovce. V uvedenom úseku ide o neupravený tok s meandrujúcim korytom a naplavenými lavicami na konkávných oblúkoch toku znemožňujúcimi plynulý odtok, čím dochádza k presmerovaniu prúdnice k brehovej čiare na konvexných oblúkoch, s následným odplavovaním brehu. Smer toku je prítom premenlivý v závislosti od prítoku.

Trasa ťažobného úseku je predpokladaná tak, že sa zabezpečí odstránenie jednotlivých nánosových lavíc pri nezmenenej šírke koryta a rešpektovaní smerových a spádových pomerov toku Chotčianka. Ťažbu riečného materiálu je potrebné realizovať v dostatočnej vzdialenosti od živého koryta toku, aby nedochádzalo k zakaleniu vody v toku.

Vytážený materiál sa bude odvážať do areálu firmy v Stropkove a použije sa pre potreby stavebnej výroby v okrese Stropkov.

Termín ukončenia ťažby je do 15.10.2022 z dôvodu, že v toku žije pstruh potočný a v mesiaci október začína neresová migrácia, pozdejšie neres a inkubácia nakladených ikier a ťažbou a prípadným prechádzaním mechanizmov by mohlo dôjsť k mechanickému poškodeniu ikier a k zakaleniu vody a poškodeniu (odumretiu) embryí v ikrách v dôsledku upchatia pórov na povrchu ikier.

K žiadosti boli doložené doklady:

- Zjednodušená projektová dokumentácia ťažby štrkopieskov, ktorú vypracoval Ing. arch. Marko Vateha, Stropkov s dátumom apríl 2022
- Kladné stanovisko správcu toku SVP, š. p., Povodie Bodrogu, odštepny závod Trebišov pod č. CS SVP OZ KE 2698/2022/2 zo dňa 09.05.2022
- Súhlas Okresného úradu Prešov, OSŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia kraja č. OU-PO-OSZP1-2021/026511-008 z 03. 08. 2022
- stanovisko Rady SRZ Žilina dňa 18.08.2022

Okresný úrad pri vydávaní tohto povolenia postupoval v súlade s § 65 vodného zákona a v povoloňovacom procese sa riadil § 3 ods. 1, 2, 3 a 4 správneho poriadku, podľa ktorého „správne orgány postupujú v konaní v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi. Sú povinné chrániť záujmy štátu a spoločnosti, práva a záujmy fyzických osôb a právnických osôb a dôsledne vyžadovať plnenie ich povinností“.

Stanoviská, vyjadrenia účastníkov konania a dotknutých orgánov boli skordinované a zahrnuté do podmienok tohto rozhodnutia.

Správny poplatok bol zaplatený v zmysle zákona NR SR č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov podľa položky č. 9, bankovým prevodom v hodnote 16,50- EUR.

Na základe uvedených skutočností rozhodol tunajší úrad tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

### **Poučenie**

Podľa § 53 a § 54 zák. č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Okresný úrad Stropkov, odbor starostlivosti o životné prostredie, Športová 2, 091 01 Stropkov.

Toto rozhodnutie možno preskúmať súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov a nadobudnutí právoplatnosti.

Ing. Michal Malina  
vedúci odboru

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Sufix: 10272

Doručuje sa

SALY trans, s. r. o., Pri rybníku 1801 , 091 01 Stropkov, Slovenská republika  
SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Bodrogu, odštepny závod, M. R.  
Štefánika 25, 075 01 Trebišov, Slovenská republika  
Slovenský rybársky zväz, Andreja Kmeťa 314/20, 010 55 Žilina, Slovenská republika

Na vedomie

Miestna organizácia SRZ Stropkov, Mlynská 713/44, 091 01 Stropkov  
Obec Bukovce, Bukovce 79, 090 22 Bukovce

# Doložka právoplatnosti a vykonateľnosti

## Typ doložky

Typ doložky:

doložka právoplatnosti	x
doložka vykonateľnosti	-
doložka právoplatnosti a vykonateľnosti	-

Číslo rozhodnutia:

OU-SP-OSZP-2022/002750-007

Dátum vytvorenia doložky:

12.09.2022

Vytvoril:

Kitfanová Slavomíra, Ing.

## Údaje správoplatnenia rozhodnutia

Dátum nadobudnutia právoplatnosti:

12.09.2022

Právoplatnosť vyznačená pre:  
rozhodnutie v plnom znení  
časť rozhodnutia

x  
-

*e CZ 21 614/22*

*k e CZ 20531/22 Bukorac*

